



ELRO EM1000 | Digital Power Meter
 Importer: ELRO Europe | www.elro.eu | Email info@elro.eu
 Postbus 9607 | Box E800 | 1006 GC Amsterdam | The Netherlands

Rated Voltage: 230V AC ~50Hz
 Capacity: 16A (3600Watt)
 Wide voltage range: 90V --- 250V
 Operating temperatures: -10 / +45°
 Use: Indoors only

Kann nicht repariert werden
 Kan niet gerepareerd worden
 Cannot be repaired
 No se puede reparar
 Kan inte repareras
 Onarılamaz



EN User Manual

Digital Power Meter EM1000

Thank you for using our product! Follow these instructions for safe and reliable use.

KEY FEATURES

- MONITOR power consumption of your devices.
- CALCULATE the cost of electricity used.
- EASY RESET button to fix any display or response issues.

PRODUCT OVERVIEW

This meter has 3 buttons:

- MODE: Change settings
- R (RESET): Reset the total power and cost
- SET: Modify the electricity price

HOW TO USE

1. Changing the Electricity Price

To adjust the price per kWh:

1. Press and hold the MODE button for 3 seconds. The screen will start flashing.
2. Press the SET button to modify the unit price.
3. Use the MODE button to move between different price positions.
4. After making the changes, press and hold the MODE button again for 3 seconds to save the settings and exit.

2. Resetting the Meter

To reset the total power and cost to zero:

1. Insert a pointed object into the R (RESET) button.
2. Press to reset the total power and total amount to zero. The unit price will not be cleared.

Note: If you unplug the device, it will remember the preset price and the total energy consumed.

3. General Operation

- Use the MODE and SET buttons to navigate and change settings.
- If the device becomes unresponsive or the display is abnormal, use the RESET button.

SAFETY WARNINGS

- ⚠ Indoor use only: Do not use outside or in areas with moisture, like bathrooms.
- ⚠ Avoid overloading: Do not plug multiple timers into each other.
- ⚠ Do not open: Opening the device can cause electric shock, short circuits, or fire.
- ⚠ Protect from moisture, extreme temperatures, and impact.
- ⚠ Cleaning: Use a soft, slightly damp cloth to clean. Do not use any detergents or solvents.
- ⚠ Do not immerse the device in water.
- ⚠ Keep away from children to prevent accidents.

DISPLAY RANGE

Power	: 0W to 9999W
Voltage	: 0V to 9999V
Price	: 0.00€/KWh to 99.99€/KWh
Energy	: 0.000KWh to 9999KWh
Cost	: 0.00€ to 9999€

ACCURACY

Voltage	: +/- 1%
Current	: +/- 1%
Power	: +/- 1%

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Operating Voltage	: 230V, 50/60Hz
Max Operating Current	: 16A
Voltage Range	: 90V to 250V
Operating Temperature	: -10°C to 45°C
Humidity	: Max 90%

DE Benutzerhandbuch

Digitales Strommessgerät EM1000

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt verwenden!

Befolgen Sie diese Anweisungen für eine sichere und zuverlässige Verwendung.

HAUPTMERKMALE

- ÜBERWACHEN Sie den Stromverbrauch Ihrer Geräte.
- BERECHNEN Sie die Kosten des verbrauchten Stroms.
- EINFACHE RESET-Taste zur Behebung von Anzeige- oder Reaktionsproblemen.

PRODUKTÜBERSICHT

Dieses Messgerät verfügt über 3 Tasten:

- MODE: Einstellungen ändern
- R (RESET): Gesamtenergie und -kosten zurücksetzen
- SET: Strompreis ändern

VERWENDUNG

1. Strompreis ändern

So passen Sie den Preis pro kWh an:

1. Halten Sie die MODE-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Der Bildschirm beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie die SET-Taste, um den Einheitspreis zu ändern.
3. Verwenden Sie die MODE-Taste, um zwischen verschiedenen Preispositionen zu wechseln.
4. Nachdem Sie die Änderungen vorgenommen haben, halten Sie die MODE-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellungen zu speichern und den Vorgang zu beenden.

2. Zurücksetzen des Messgeräts

So setzen Sie die Gesamtleistung und die Kosten auf Null zurück:

1. Führen Sie einen spitzen Gegenstand in die R-Taste (RESET) ein.
 2. Drücken Sie, um die Gesamtleistung und den Gesamtbetrag auf Null zurückzusetzen. Der Einheitspreis wird nicht gelöscht.
- Hinweis:** Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen, werden der voreingestellte Preis und der gesamte Energieverbrauch gespeichert.

3. Allgemeine Bedienung

- Verwenden Sie die Tasten MODE und SET, um zu navigieren und Einstellungen zu ändern.
- Wenn das Gerät nicht mehr reagiert oder das Display nicht normal anzeigt, verwenden Sie die RESET-Taste.

SICHERHEITSHINWEISE

- ⚠ Nur für den Innenbereich: Nicht im Freien oder in feuchten Bereichen wie Badezimmern verwenden.
- ⚠ Überlastung vermeiden: Mehrere Timer nicht ineinanderstecken.
- ⚠ Nicht öffnen: Das Öffnen des Geräts kann zu Stromschlägen, Kurzschlüssen oder Bränden führen.
- ⚠ Vor Feuchtigkeit, extremen Temperaturen und Stößen schützen.
- ⚠ Reinigung: Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- ⚠ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.
- ⚠ Halten Sie es von Kindern fern, um Unfälle zu vermeiden.

ANZEIGEBEREICH

Leistung	: 0 W bis 9999 W
Spannung	: 0 V bis 9999 V
Preis	: 0,00 €/kWh bis 99,99 €/kWh
Energie	: 0,000 kWh bis 9999 kWh
Kosten	: 0,00 € bis 9999 €

GENAUIGKEIT

Spannung	: +/- 1 %
Strom	: +/- 1 %
Leistung	: +/- 1 %

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung	: 230 V, 50/60 Hz
Max. Betriebsstrom	: 16 A
Spannungsbereich	: 90 V bis 250 V
Betriebstemperatur	: -10 °C bis 45 °C
Luftfeuchtigkeit	: max. 90 %

NL Gebruikershandleiding

Digitale Vermogensmeter EM1000

Bedankt voor het gebruik van ons product! Volg deze instructies voor een veilig en betrouwbaar gebruik.

BELANGRIJKSTE FUNCTIES

- Monitor het stroomverbruik van uw apparaten.
- BEREKEN de kosten van de gebruikte elektriciteit.
- Gemakkelijke RESET-knop om problemen met het display of de respons op te lossen.

PRODUCTOVERZICHT

Deze meter heeft 3 knoppen:

- MODE: Instellingen wijzigen
- R (RESET): Reset het totale vermogen en de kosten
- SET: De elektriciteitsprijs wijzigen

HOE TE GEBRUIKEN

1. De elektriciteitsprijs wijzigen

De prijs per kWh wijzigen:

1. Houd de MODE-knop 3 seconden ingedrukt. Het scherm begint te knipperen.
2. Druk op de SET knop om de eenheidsprijs aan te passen.
3. Gebruik de MODE knop om te wisselen tussen de verschillende prijsposities.
4. Nadat u de wijzigingen hebt aangebracht, houdt u de MODE-toets opnieuw 3 seconden ingedrukt om de instellingen op te slaan en af te sluiten.

2. De meter resetten

Het totale vermogen en de totale kosten op nul zetten:

1. Steek een puntig voorwerp in de R (RESET)-knop.
2. Druk op om het totale vermogen en het totale bedrag op nul te zetten. De eenheidsprijs wordt niet gewist.

Opmerking: Als je de stekker uit het stopcontact haalt, zal het apparaat de vooraf ingestelde prijs en het totaal verbruikte vermogen onthouden.

3. Algemene bediening

- Gebruik de MODE- en SET-knoppen om te navigeren en instellingen te wijzigen.
- Als het apparaat niet meer reageert of als het scherm abnormaal is, gebruik dan de RESET knop.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- ⚠ Alleen binnenshuis gebruiken: Niet buitenshuis gebruiken of in vochtige ruimtes, zoals badkamers.
- ⚠ Vermijd overbelasting: Sluit niet meerdere timers op elkaar aan.
- ⚠ Niet openen: Het openen van het apparaat kan elektrische schokken, kortsluiting of brand veroorzaken.
- ⚠ Bescherm tegen vocht, extreme temperaturen en schokken.
- ⚠ Reinigen: Gebruik een zachte, licht vochtige doek om schoon te maken. Gebruik geen reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.
- ⚠ Dompel het apparaat niet onder in water.
- ⚠ Uit de buurt van kinderen houden om ongelukken te voorkomen.

WEERGAVEBEREIK

Vermogen	: 0W tot 9999W
Spanning	: 0V tot 9999V
Prijs	: 0,00€/KWh tot 99,99€/KWh
Energie	: 0,000KWh tot 9999KWh
Kosten	: 0,00€ tot 9999€

NAUWKEURIGHEID

Spanning	: +/- 1%
Stroomsterkte	: +/- 1%
Vermogen	: +/- 1%

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Bedrijfsspanning	: 230V, 50/60Hz
Maximale bedrijfsstroom:	16A
Spanningsbereik	: 90V tot 250V
Temperatuur	: -10°C tot 45°C
Vochtigheid	: Max 90%



ELRO EM1000 | Digital Power Meter
 Importer: ELRO Europe | www.elro.eu | Email info@elro.eu
 Postbus 9607 | Box E800 | 1006 GC Amsterdam | The Netherlands

Rated Voltage: 230V AC ~50Hz
 Capacity: 16A (3600Watt)
 Wide voltage range: 90V --- 250V
 Operating temperatures: -10 / +45°
 Use: Indoors only

Kann nicht repariert werden
 Kan niet gerepareerd worden
 Cannot be repaired
 No se puede reparar
 Kan inte repareras
 Onarilamaz



ES Manual de usuario

Medidor de potencia digital EM1000

¡Gracias por utilizar nuestro producto! Siga estas instrucciones para un uso seguro y fiable.

CARACTERISTICAS PRINCIPALES

- MONITORIZA el consumo de energía de tus dispositivos.
- CALCULA el coste de la electricidad utilizada.
- Botón FÁCIL DE REINICIAR para solucionar cualquier problema de visualización o respuesta.

DESCRIPCION GENERAL DEL PRODUCTO

Este medidor tiene 3 botones:

- MODO: Cambiar la configuración
- R (RESET): Restablecer la potencia y el coste totales
- SET: Modificar el precio de la electricidad

COMO UTILIZARLO

1. Cambiar el precio de la electricidad

Para ajustar el precio por kWh:

1. Mantenga pulsado el botón MODE durante 3 segundos. La pantalla empezará a parpadear.
2. Pulse el botón SET para modificar el precio unitario.
3. Utilice el botón MODE para desplazarse entre las diferentes posiciones de precio.
4. Después de realizar los cambios, mantenga pulsado el botón MODE de nuevo durante 3 segundos para guardar la configuración y salir.

2. Restablecimiento del medidor

Para restablecer la potencia y el coste totales a cero:

1. Inserte un objeto puntiagudo en el botón R (RESET).
2. Presione para restablecer la potencia total y la cantidad total a cero. El precio unitario no se borrará.

Nota: Si desenchufa el dispositivo, recordará el precio preestablecido y la energía total consumida.

3. Funcionamiento general

- Utilice los botones MODE (MODO) y SET (CONFIGURAR) para navegar y cambiar la configuración.
- Si el dispositivo deja de responder o la pantalla muestra un comportamiento anormal, utilice el botón RESET (REINICIAR).

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- ⚠ Solo para uso en interiores: No lo utilice en exteriores ni en zonas con humedad, como cuartos de baño.
- ⚠ Evite sobrecargas: No enchufe varios temporizadores entre sí.
- ⚠ No lo abra: Abrir el dispositivo puede provocar descargas eléctricas, cortocircuitos o incendios.

- ⚠ Protéjalo de la humedad, las temperaturas extremas y los golpes.
- ⚠ Limpieza: utilice un paño suave y ligeramente húmedo para limpiarlo. No utilice detergentes ni disolventes.
- ⚠ No sumerja el dispositivo en agua.
- ⚠ Manténgalo alejado de los niños para evitar accidentes.

RANGO DE VISUALIZACION

Potencia	: de 0 W a 9999 W
Voltaje	: de 0 V a 9999 V
Precio	: 0,00 €/KWh a 99,99 €/KWh
Energía	: 0,000 KWh a 9999 KWh
Coste	: 0,00 € a 9999 €

PRECISION

Voltaje	: +/- 1 %
Corriente	: +/- 1 %
Potencia	: +/- 1 %

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Voltaje de operación	: 230 V, 50/60 Hz
Corriente de operación	: 16 A
Rango de voltaje	: de 90 V a 250 V
Temp. de operación	: de -10 °C a 45 °C
Humedad	: máx. 90 %

SE Användarmanual

Digital effektmätare EM1000

Tack för att du använder vår produkt! Följ dessa instruktioner för en säker och tillförlitlig användning.

VIKTIGA FUNKTIONER

- Övervaka strömförbrukningen för dina enheter.
- BERÄKNA kostnaden för använd el.
- Enkel återställningsknapp för att åtgärda eventuella problem med display eller svar.

PRODUKTÖVERSIKT

Denna mätare har 3 knappar:

- MODE: Ändra inställningar
- R (ÅTERSTÄLL): Återställ den totala effekten och kostnaden
- SET: Ändra elpriset

Å HÄR ANVÄNDER DU

1. Ändra elpriset

För att justera priset per kWh:

1. Tryck och håll in MODE-knappen i 3 sekunder. Skärmen börjar blinka.
2. Tryck på SET-knappen för att ändra enhetspriset.
3. Använd MODE-knappen för att flytta mellan olika prispöositioner.
4. När du har gjort ändringarna trycker du på och håller ned MODE-knappen igen i 3 sekunder för att spara inställningarna och avsluta.

2. Återställning av mätaren

För att återställa den totala effekten och kostnaden till noll:

1. För in ett spetsigt föremål i R-knappen (RESET).
2. Tryck på för att nollställa den totala effekten och det totala beloppet. Enhetspriset kommer inte att nollställas.

Obs: Om du kopplar ur enheten kommer den att komma ihåg det förinställda priset och den totala energiförbrukningen.

3. Allmän drift

- Använd MODE- och SET-knapparna för att navigera och ändra inställningar.
- Om enheten inte svarar eller om displayen är onormal ska du använda RESET-knappen.

SÄKERHETSVARNINGAR

- ⚠ Endast för inomhusbruk: Använd inte utomhus eller i områden med fukt, t.ex. badrum.
- ⚠ Undvik överbelastning: Anslut inte flera timers till varandra.
- ⚠ Får inte öppnas: Om enheten öppnas kan det orsaka elektriska stötar, kortslutning eller brand.
- ⚠ Skydda mot fukt, extrema temperaturer och stötar.
- ⚠ Rengöring: Använd en mjuk, lätt fuktad trasa för att rengöra. Använd inga rengöringsmedel eller lösningsmedel.
- ⚠ Sänk inte ner enheten i vatten.
- ⚠ Håll den borta från barn för att förhindra olyckor.

INTERVALL FÖR DISPLAY

Effekt	: 0W till 9999W
Spänning	: 0V till 9999V
Pris	: 0,00€/KWh till 99,99€/KWh
Energi	: 0.000KWh till 9999KWh
Kostnad	: 0,00 € till 9999 €.

NOGGRANNHET

Spänning	: +/- 1%
Ström	: +/- 1%
Effekt	: +/- 1%

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Driftspänning	: 230V, 50/60Hz
Max strömstyrka vid drift	: 16A
Spänningsintervall	: 90V till 250V
Drifttemperatur	: -10°C till 45°C
Luftfuktighet	: Max 90

TR Kullanım Kılavuzu

Dijital Güç Ölçer EM1000

Ürünüümüzü kullandığınız için teşekkür ederiz!

Güvenli ve güvenilir kullanım için bu talimatları izleyin.

TEMEL ÖZELLİKLER

- Cihazlarınızın güç tüketimini İZLEYİN.
- Kullanılan elektrik maliyetini HESAPLAYIN.
- Herhangi bir ekran veya yanıt sorununu gidermek için KOLAY SIFIRLAMA düğmesi.

ÜRÜNE GENEL BAKIŞ

Bu ölçüm cihazının 3 düğmesi vardır:

- MOD: Ayarları değiştir
- R (SIFIRLA): Toplam gücü ve maliyeti sıfırlayın
- SET: Elektrik fiyatının değiştirilmesi

NASIL KULLANILIR

1. Elektrik Fiyatının Değiştirilmesi

kWh başına fiyatı ayarlamak için:

1. MODE düğmesini 3 saniye boyunca basılı tutun. Ekran yanıp sönmeye başlayacaktır.
2. Birim fiyatı değiştirmek için SET düğmesine basın.
3. Farklı fiyat konumları arasında hareket etmek için MODE (MOD) düğmesini kullanın.
4. Değişiklikleri yaptıktan sonra, ayarları kaydetmek ve çıkmak için MODE (MOD) düğmesini tekrar 3 saniye basılı tutun.

2. Ölçüm Cihazının Sıfırlanması

Toplam gücü ve maliyeti sıfırlamak için:

1. R (SIFIRLAMA) düğmesine sivri uçlu bir nesne sokun.

2. Toplam gücü ve toplam tutarı sıfırlamak için düğmesine basın. Birim fiyat silinmeyecektir.

Not: Cihazın fişini çekerseniz, önceden ayarlanmış fiyatı ve tüketilen toplam enerjisi hatırlayacaktır.

3. Genel Çalışma

- Ayarlarda gezinmek ve ayarları değiştirmek için MODE ve SET düğmelerini kullanın.
- Cihaz yanıt vermiyorsa veya ekran anormalse, RESET düğmesini kullanın.

GÜVENLİK UYARILARI

- ⚠ Sadece iç mekanlarda kullanın: Dışarıda veya banyo gibi nemli alanlarda kullanmayın.
- ⚠ Aşırı yüklemekten kaçının: Birden fazla zamanlayıcıyı birbirine takmayın.
- ⚠ Açmayın: Cihazın açılması elektrik çarpmasına, kısa devreye veya yangına neden olabilir.
- ⚠ Neden, aşırı sıcaklıklardan ve darbelerden koruyun.
- ⚠ Temizleme: Temizlemek için yumuşak, hafif nemli bir bez kullanın. Herhangi bir deterjan veya çözücü kullanmayın.
- ⚠ Cihazı suya daldırmayın.
- ⚠ Kazaları önlemek için çocuklardan uzak tutun.

EKRAN ARALIĞI

Güç	: 0W ila 9999W
Gerilim	: 0V ila 9999V
Fiyat	: 0,00€/KWh ila 99,99€/KWh
Enerji	: 0.000KWh ila 9999KWh
Maliyet	: 0,00€ ila 9999€

DOĞRULUK

Gerilim	: +/- 1%
Akım	: +/- 1%
Güç	: +/- 1%

TEKNİK ÖZELLİKLER

Çalışma Gerilimi	: 230V, 50/60Hz
Maks Çalışma Akımı	: 16A
Gerilim Aralığı	: 90V ila 250V
Çalışma Sıcaklığı	: -10°C ila 45°C
Nem oranı	: Maksimum %90